



DE SCHNELLSTART - WIE SIE IHREN IGO2 BEDIENEN



GEFAHR – NICHT RAUCHEN



Lesen Sie die wichtigen Sicherheitshinweise und beachten Sie alle Warn- und Vorsichtshinweise am Produkt und im Betriebshandbuch. Befolgen Sie alle Betriebsanweisungen. Weitere Einzelheiten können Sie dem Abschnitt „Bedienung“ entnehmen.



WICHTIG

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal im Akkubetrieb verwenden, muss der Akku vollständig aufgeladen werden. Einzelheiten sind dem Abschnitt „Erste Akkuladung“ zu entnehmen.

1. Akku installieren. Schließen Sie den Konzentrator ans Netz oder an eine Gleichstromquelle an. Für die Funktion des Gerätes muss der Akku installiert sein.
2. Schließen Sie die Nasenkanüle an den Sauerstoffausgang an.
3. Halten Sie den Netzschalter gedrückt, um den Konzentrator einzuschalten.
i HINWEIS– Wenn der iGo2 eingeschaltet ist, zeigt das Display eine Sekunde lang den Akkuladestatus in Prozent an, bevor zum Verschreibungsbildschirm gewechselt wird.
4. Verwenden Sie die Tasten „+“ oder „-“, um Ihre Verschreibung einzustellen.
5. Um das Gerät im SmartDose[®]-Modus zu verwenden, die Tasten „+“ und „-“ gleichzeitig drücken.
6. Positionieren Sie eine Standard-Nasenkanüle an Ihrer Nase und Ihrem Gesicht. Atmen Sie normal durch die Kanüle.
7. Halten Sie nach der Benutzung des Geräts den Netzschalter gedrückt, bis sich der Konzentrator ausschaltet.

IT GUIDA RAPIDA – FUNZIONAMENTO DI IGO2 POC



PERICOLO – VIETATO FUMARE



Leggere le informazioni incluse nella sezione Avvertenze importanti e rispettare scrupolosamente tutte le indicazioni contrassegnate con le diciture Avvertenza e Attenzione riportate sul prodotto e nel Manuale di istruzioni. Per la messa in funzione, attenersi accuratamente alle procedure. Consultare la sezione Funzionamento per ulteriori dettagli.



IMPORTANTE

Prima di usare il dispositivo con alimentazione a batteria per la prima volta, quest'ultima deve essere completamente caricata. Consultare la sezione Carica iniziale della batteria per i dettagli.

1. Installare la batteria. Collegare il concentratore all'alimentazione CA o CC. La batteria deve essere installata affinché il dispositivo funzioni.
2. Collegare il tubo della cannula all'uscita dell'ossigeno.
3. Per accendere il concentratore, tenere premuto il pulsante di accensione/spengimento.
i NOTA– Quando l'iGo2 è acceso, il display mostra la percentuale della batteria per 1 secondo prima di passare alla schermata di prescrizione.
4. Utilizzare i pulsanti „+“ o „-“ per impostare la prescrizione.
5. Per utilizzare il dispositivo in modalità SmartDose[®], premere contemporaneamente „+“ e „-“.
6. Applicare la cannula nasale standard al naso e al viso. Respirare normalmente attraverso la cannula.
7. Al termine dell'utilizzo del dispositivo, premere e tenere premuto il pulsante di accensione/spengimento fino a quando il concentratore si spegne.

NL SNELLE START – BEDIENING VAN UW IGO2 POC



GEVAAR - VERBODEN TE ROKEN



Lees de belangrijke veiligheidsinstructies door en houd u aan alle waarschuwingen en aandachtspunten op het product en in het instructiehandboekje. Volg alle gebruiksinstructies. Zie de sectie Bediening voor nadere informatie.



BELANGRIJK

Voordat u het apparaat voor het eerst op batterijvoeding gaat gebruiken, moet de batterij volledig worden opgeladen. Raadpleeg Batterij voor het eerst opladen voor details.

1. Installeer batterij. Sluit de concentrator aan op de netvoeding of een gelijkspanningsbron. Om het apparaat te laten werken, moet de batterij worden geïnstalleerd.
2. Sluit de canuleslang aan op de zuurstofuitlaat.
3. Houd de aan/uit-knop ingedrukt om de concentrator in te schakelen.
i OPMERKING– Wanneer de iGo2 is ingeschakeld, toont het beeldscherm gedurende 1 seconde het accuprocentage voordat naar het voorschriftscherm gewisseld wordt.
4. Gebruik de toetsen „+“ of „-“ om uw voorschrift in te stellen.
5. Druk gelijktijdig op „+“ en „-“ om het apparaat in de stand SmartDose[®] te gebruiken.
6. Breng standaard neuscanule aan op uw neus en gezicht. Adem normaal in en uit door de canule.
7. Na gebruik van het apparaat houdt u de aan/uit-knop ingedrukt totdat de concentrator is uitgeschakeld.



PT INÍCIO RÁPIDO - OPERAÇÃO DO iGo2 POC



PERIGO - PROIBIDO FUMAR



Leia as “Medidas de Proteção Importantes” e siga todos os avisos de Atenção e Cuidado do produto e do Manual de Instruções. Siga todas as instruções de operação. Consulte a seção Operação para obter mais detalhes.



IMPORTANTE

Antes de utilizar o aparelho com alimentação por bateria pela primeira vez, a bateria precisa estar totalmente carregada. Consulte Carga inicial da bateria para obter detalhes.

1. Instale a bateria. Ligar o concentrador à alimentação CA ou CC. A bateria deve estar instalada para que o aparelho funcione.
2. Conecte o tubo da cânula na saída de oxigênio.
3. Aperte e mantenha o botão Liga/Desliga pressionado para ligar o concentrador.
! OBSERVAÇÃO– Quando o iGo2 é ligado, o visor mostra a porcentagem da bateria por 1 segundo antes de mudar para a tela de prescrição.
4. Use os botões “+” ou “-” para ajustar a sua prescrição.
5. Para usar o aparelho no modo SmartDose®, pressione “+” e “-” ao mesmo tempo.
6. Coloque uma cânula nasal padrão no nariz e face. Respire normalmente pela cânula.
7. Ao terminar de usar o aparelho, aperte e mantenha o botão Liga/Desliga pressionado até o concentrador desligar.

EL ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΝΑΡΞΗ – ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΦΣΟ iGo2



KINΔYΝΟΣ – ΜΗΝ ΚΑΠΝΙΖΕΤΕ



Διαβάστε τα σημαντικά μέτρα ασφαλείας και τηρήστε όλες τις προειδοποιήσεις και προφυλάξεις που αναγράφονται στο προϊόν και στις οδηγίες χρήσης. Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες λειτουργίας. Ανατρέξτε στην ενότητα Λειτουργία για περισσότερες λεπτομέρειες.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά με την μπαταρία, η μπαταρία πρέπει να έχει φορτιστεί πλήρως. Ανατρέξτε στην ενότητα Αρχική φόρτιση μπαταρίας για λεπτομέρειες

1. Εγκατάσταση της μπαταρίας. Συνδέστε τον συμπτυκνωτή οξυγόνου στο εναλλασσόμενο (EP) ή συνεχές (ΣΡ) ρεύμα. Για να λειτουργήσει η συσκευή, πρέπει να εγκατασταθεί η μπαταρία.
2. Συνδέστε τη σωλήνωση του ρινικού σωλήνα με την έξοδο οξυγόνου.
3. Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο λειτουργίας για να ενεργοποιήσετε τον συμπτυκνωτή.
! ΣΗΜΕΙΩΣΗ– Όταν ενεργοποιείται ο συμπτυκνωτής iGo2, εμφανίζεται στην οθόνη για 1 δευτερόλεπτο το ποσοστό φόρτισης της μπαταρίας πριν εμφανισθεί η οθόνη συνταγογράφησης.
4. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα «+» ή «-» για να ρυθμίσετε τις τιμές συνταγογράφησης.
5. Για να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή στη λειτουργία SmartDose®, πιέστε ταυτόχρονα το “+” και το “-“.
6. Συνδέστε έναν κανονικό ρινικό σωληνίσκο στη μύτη και το πρόσωπό σας. Αναπνεύετε κανονικά μέσω του σωληνίσκου.
7. Όταν τελειώσει η χρήση της συσκευής, πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο λειτουργίας μέχρι να σβήσει ο συμπτυκνωτής.

PL SZYBKI START — OBSŁUGA URZĄDZENIA iGo2 POC



NIEBEZPIECZEŃSTWO - ZAKAZ PALENIA



Przeczytać ważne zasady bezpieczeństwa oraz przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i przestróg podanych na produkcie i w instrukcji obsługi. Przestrzegać wszystkich instrukcji użytkowania. Dodatkowe informacje można znaleźć w rozdziale Użytkowanie.



WAŻNE

Przed pierwszym użyciem urządzenia z zasilaniem z baterii należy całkowicie naładować baterie. Szczegółowe informacje w rozdziale Początkowe ładowanie baterii.

1. Włożyć baterię. Podłączyć koncentrator do zasilania prądem przemiennym lub stałym. Aby urządzenie mogło działać, należy włożyć baterię.
2. Podłączyć przewód kaniuli do wylotu tlenu.
3. Wcisnąć i przytrzymać przycisk zasilania elektrycznego, aby włączyć koncentrator.
! UWAGA – Po włączeniu urządzenia iGo2, nim zostaną wyświetlone zalecane ustawienia, przez 1 sekundę na wyświetlaczu pojawi się informacja o poziomie naładowania baterii.
4. Aby wybrać właściwe ustawienie, należy użyć przycisków „+” i „-“.
5. Aby korzystać z urządzenia w trybie SmartDose®, naciśnąć jednocześnie przyciski „+” oraz „-“.
6. Podłączyć standardową kaniulę nosową do swojego nosa i twarzy. Oddychać normalnie przez kaniulę.
7. Po zakończeniu używania urządzenia wcisnąć i przytrzymać przycisk zasilania elektrycznego, do momentu aż koncentrator się wyłączy.